ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1936/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 12ης Ἰουλίου 1982

περί προμηθείας βουτυρελαίου ὡς ἐπισιτιστικῆς βοηθείας στή Δημοκρατία τῆς Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1039/82 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἀπριλίου 1982 περί καθορισμοῦ τῶν γενικῶν κανόνων γιά τήν προμήθεια λιπαρῶν οὐσιῶν γάλακτος, στά πλαίσια τοῦ προγράμματος ἐπισιτιστικῆς βοήθειας τοῦ 1982, σέ ὁρισμένες ἀναπτυσσόμενες χῶρες καί ὁρισμένους εἰδικευμένους ὀργανισμούς [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 8,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1040/82 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἀπριλίου 1982 περί τῆς προμηθείας λιπαρῶν οὐσιῶν γάλακτος, στά πλαίσια τοῦ προγράμματος ἐπισιτιστικῆς βοήθειας τοῦ 1982, σέ ὁρισμένες ἀναπτυσσόμενες χῶρες καί ὁρισμένους εἰδικευμένους ὀργανισμούς [2], προβλέπει ἀπόθεμα 1 345 τόνων βουτυρελαίου· ὅτι ὁρισμένες ποσότητες εἶναι ἀκόμη διαθέσιμες ἀπό τό ἀπόθεμα αὐτό·

ὅτι ἡ Κοινότητα ἔλαβε αἴτηση τῆς Δημοκρατίας τῆς Ζιμπάμπουε γιά ἐπισιτιστική βοήθεια σέ βουτυρέλαιο· ὅτι οἱ ἀνάγκες δικαιολογοῦν κοινοτική ἐπισιτιστική βοήθεια,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἀπό τήν ποσότητα τοῦ βουτυρελαίου πού εἶναι ἀκόμη διαθέσιμη στό ἀπόθεμα πού προβλέπει ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1040/82, παρέχονται 1 000 τόνοι ὡς ἐπισιτιστική βοήθεια στή Δημοκρατία τῆς Ζιμπάμπουε.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 12 Ἰουλίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

I. NØRGAARD

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 120 τῆς 1. 5. 1982, σ. 5.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 120 τῆς 1. 5. 1982, σ. 7.